

OCCA NEWSLETTER April 30, 2024

目录 Table of Contents

讣告 Obituary: Susie Lin	P1
Susie Lin Reflections	P2-12
OCCS Students' Homework	P13,14
OCCCC News 教会新闻	P15-17
Community News	P18,19
Advertisements 广而告之 (2024)	P20-28

In Loving Memory of Susie S. Lin(林周素薇) February 25, 1942 – April 7, 2024 Monroe, New York

It is with deep sorrow that we announce the peaceful passing of Susie S. Lin, aged 82, on April 7, 2024, at Memorial Sloan Kettering Cancer Center, New York. Born in Changhua, Taiwan, to Xueyu Zhou and Xiuqin Chen, Susie's journey from Taiwan to America led to a life rich in adventure, accomplishment and connection.

Susie was a beacon of courage, wisdom, joy and laughter. Her life reflected a profound ability to face adversity with grace, to find joy in simple pleasures, and to open her heart and home to everyone. She met her soulmate, Frank, in New York City, and together they created a loving home, a testament to their shared values of openness and hospitality.

A committed member of her community, Susie played an instrumental role in being one of the founders of the Orange County Chinese Association and its respective Chinese School, and the Orange County Chinese Christian Church. Her dedication to cultural enrichment, education, and spiritual companionship significantly impacted those around her. Susie also found joy and expression in teaching the arts: singing, dancing, origami, flower arranging, and painting, sharing her inner light and perspective on the beauty of existence.



Susie leaves behind her husband, Frank; children, Nelson and Grace; and grandchildren, Serena, Shane, and Skylar. Her legacy of adventure, kindness, service, wisdom, and resilience will remain a guiding force for her family and all who knew her.

A celebration of Susie's life was held on Saturday, April 13, 2024, from 3-5 p.m. at Smith, Seaman & Quackenbush, Inc. Funeral Home, Monroe, NY, with a service at 4:30 p.m.

In lieu of flowers, the family encourages donations to the Frank and Susie Lin Foundation to continue Susie's legacy of service and generosity towards causes she held dear, including the Orange County Chinese School and the Orange County Chinese Christian Church. Donations can be made at https://paypal.me/susieslin or contact 845-548-9818/susieswlin@gmail.com for more info.

We thank you for your support and love during this time, as we celebrate Susie's remarkable life and the countless lives she touched.

With deepest appreciation,

Frank, Nelson, Grace, Dave, Skylar, Serena, Shane

Reflection for My Beloved Mother

From Grace Lin, daughter

Today, as we gather to celebrate the life of my beloved mother, words cannot fully capture the depth of love and gratitude that fills our hearts. She was not just a mother to me; she was my guiding light, my confidante, and my best friend.

My mother embodied kindness, love, and courage in everything she did. Her unwavering love and unconditional support were the bedrock of my life. Whether it was a simple chat during my commute to work or a heart-to-heart conversation on my way home, she was always there, offering wisdom, comfort, and understanding.

Beyond her role as a mother, she was also my Mandarin teacher, patiently guiding me through the intricacies of the language and imparting invaluable life lessons along the way. Her generosity knew no bounds, and she devoted herself selflessly to helping others, whether it was through her involvement in establishing the Chinese Association and School or her efforts in founding the Chinese Christian Church.

My mother was a quiet yet powerful force, like water gently flowing, yet persistently shaping the world around her. Despite facing her own challenges, she never hesitated to focus on others, making their well-being her top priority. Helping others was not just a part of her life; it was the pinnacle of her existence.

Throughout her life, my mother had a deep and abiding faith in God. She lived each day with a sense of purpose and trust in His plan. As we bid farewell to my dear mother, let us take comfort in knowing that she is now in the loving embrace of her Heavenly Father. She does not want us to be sad but rather to rejoice and celebrate her return to God's side.

My mother was beautiful inside and out. Her kindness, compassion, and grace radiated from her, touching the hearts of all who knew her. Though her physical presence may be gone, her spirit will forever remain, a testament to the beauty of her soul.

Rest in peace, dear mother. You will forever hold a special place in our hearts, and your love will continue to guide us always. Until we meet again in God's eternal embrace.

















From Dave Lin, son-in-law:

We gather today to honor the memory of an incredible woman who filled our lives with kindness, patience, and endless positivity. She had a special way of making everyone feel loved, especially her kids and grandkids who adored her cooking. Despite her tough battle with cancer, she never lost her spirit or her smile. May her love and strength continue to inspire us as we say goodbye to a cherished mother-in-law, grandma, and friend. Rest easy, knowing you're forever in our hearts.

From Serena Lin, granddaughter:

Hello. Today, I want to share memories of my grandmother, an individual from whom I learned many lessons.

Ama was always positive; even when she was sick she told us, "Don't worry, I'm gonna get better. Don't worry about me."

She was also a really good chef. Each time we came to visit, she made food for us. Sometimes we made food together. My favorite was the *Chong yo bing*, or scallion pancake. Ama never sent us home without airplane fried rice. We called it that because when we left to fly back home, she always made fried rice for us to eat on the plane. Even though we still try to copy her recipes, it doesn't taste the same.

When we went on vacation in Hawaii, we went to the pool and she didn't want to go in because she was afraid of water. Then we found a donut floaty and gave it to her. She used it and was so happy and was laughing non-stop because she was happy she could swim with us.

Her spirit was young contrary to her actual age because she was very active. We played t-ball on the front lawn. We used the trash can and mail boxes as bases and Ama ran and laughed a lot. She was a very happy person. We played hopscotch and jump rope and ran around the block.

I can't remember a time when she ever got mad at us. She never yelled or even had a mad face.

Even though Ama isn't here with us now, she wouldn't want us to be sad and she would want us to know she can see us in heaven where we can be together again.

In memory of Grandma

From Shane, grandson



My grandma was the best grandma ever! Her food was like magic, making everything taste really yummy, even veggies.

She always made us fried rice before we flew back home from New York, so my sister and I called it "airplane fried rice". It was so yummy, and we often finished the container of it within the first hour of the flight. There were wontons too, which we never made as good as her. And those scallion pancakes! She taught us how to make them, and we always made a big mess while cooking. But she never got mad, just smiled and said we could go play while she cleaned up. She also taught us how to make zong zi, and we also always made a mess.

She was always thinking about others, never herself. Last year, when we visited, she tried very hard to make food for us, even though she was really tired. Usually, she didn't even get to eat the food she made. She would just go right to bed after finishing.

You were so kind and giving, Grandma. Everyone loved you because you were so friendly and caring. Even though you're not here anymore, your love is still with us, especially in the kitchen where we try to make your recipes, but they never taste as good as yours.

We miss you, Grandma, and we'll always remember your love and your yummy food.











From Wangiu, niece:



親愛的薇姨:縱使百般不捨,我們還 是得讓你去天國旅行,感謝您這一生 帶給我們這麼多美好的回憶。年輕時 您住在台北我們家時,我們擁有很多

歡樂的時光,常常您要出門前,總會 跑到我的房間問我穿這件好看還是這 件?配這個圍巾好看?還是配那個腰 帶或配哪雙鞋……回想起來原來您年輕 的時候早已經是這麼的時尚了4月2日 我們最後的一通電話, 您因為沒有接 到媽媽的電話, 趕快跟我回電, 很大 聲的在電話那一頭說你跟你媽媽講我 有信心我會好起來, 聽到您上揚的聲 音, 誰會知道過一兩天您就開始閉目 養神了……很難用文字來表達對您的愛 跟思念與不捨, 我知道您到天家去 了, 在主的懷抱裡, 無病無痛, 您永 远是我最爱的阿姨之一,也會活在我 的心裡 Love you forever。萬秋泣筆

Dear Aunt Wei: Even though we are reluctant to let you go, we still have to let you travel to heaven. Thank you for in this life. When you lived in our house my heart. Love you forever. Wangiu

in Taipei when you were young, we had a lot of happy times. Before you went out, you would always run into my room and ask me whether I would look better in this or this one. "Does it look good with this scarf? Which belt or which pair of shoes to match?" Looking back, it turns out that you were already so fashionable when you were young. On our last phone call on April 2, because you didn't receive a call from my mother, you quickly called me back and said very loudly on the other end of the phone, "Tell your mother that I am confident that I will get better." I heard that you were happy. Who would have known that in a day or two you would start to close your eyes and relax... It is difficult to express my love, longing and reluctance for you in words. I know that you have gone to your heavenly home, in the arms of the Lord, without any illness or pain. You will always be bringing us so many beautiful memories one of my favorite aunts and will live in

《懷念親家母》Missing My Sister-in-Law

From Shey Ching (Dave Lin's father), brother-in-law:

親愛的 Grace 和家人:

此時此刻, 我與妳和家人, 一樣的悲 痛, 因為我們失去了一位, 和藹可親的 親家母。我們都很不拾、很痛心。有幸 跟妳們及親家母當親戚,深感榮幸。

親家母、很關心女兒及她的一家人及她 的親朋友人。親家母常常來訪,更常常 常來電,關心一切。親家母除了照顧自 己的家人及孫女外, 更常常來電關懷女 兒家人及外孫及外孫女。也常常來電關 心我們。

直至,親家母自己身體欠安。但是她還 是一樣不時來電關心、關懷我們。

如今親家母, 承蒙上帝之招, 要去極樂 世界。我們很是不捨,我們很悲傷。親 家母蒙主之招離開了我們, 我們也只有 祈禱, 祈禱親家母過著無憂、無慮、無 苦的神仙生活。也願親家母繼續保護妳 的家人和我們!

給敬愛的親家母 林詩欽 拜啟

Dear Grace and family:

At this moment, I am as sad as you and could only pray that my sister-in-law disappointed and sad. I feel deeply honored to have the privilege of being relatives with you and my in-laws. My sister-in-law cared very much about her To my beloved sister-in-law. daughter, her family, her relatives and friends. My sister-in-law often visited me, Respectfully, and even more often called me, caring about everything. In addition to taking care of her own family granddaughter, my sister-in-law often called to check on her daughter's family, grandchildren, and granddaughters. She also often called us to care about us, until my sister-in-law herself was in poor health. But she still called us from time to time to care about us. Now my sister-inlaw has been inspired by God to go to the extreme world. We are very reluctant to give up; we are very sad. My sister-in-law left us at the Lord's invitation, and we

your family, because we have lost a kind could live a carefree, worry-free, and and amiable sister-in-law. We are all suffering-free life as a fairy. I also hope that your mother will continue to protect your family and us!

Shey Ching Lin



Remembering Susie

From Angela, daughter-in-law





Susie was so full of love and laughter. She was caring, patient, empathetic, and genuinely an example of the type of person I would hope to be. Recently, my father experienced some health issues. But despite fighting her own health battles, she continued to reach out to my father to make sure he was OK. I will be forever grateful to her for the grace she showed my father.

One of my favorite memories of Susie was when we were on our family trip to Maui. One beautiful evening, we all decided to take an evening swim. It was a lovely, warm evening, and the sun was setting over the ocean. We were all enjoying splashing in the pool. Susie was enjoying the evening and watching us from a nearby chaise. It was then I learned she was afraid of the water! I happily chatted with her while floating on an inflatable donut in the pool. Before long, she decided to overcome her fear and join us in the pool! We put her in the giant inflatable donut. She slowly got acclimated to the water and soon laughed and splashed away, bobbing in the float! Her face was beaming, and her joy and laughter were genuinely contagious. Thinking of beautiful memories like that still warms my heart.

From the Leungs, long time OCCA and OCCCC friends:

在朋友中和教會裡有一位謙卑,慈愛和關懷的姊妹那我就首 先想到 Susan 姊妹了。她雖然不具特別傳福音的恩賜,但她 有膽量和愛主的心。就是在最近一星期,她在病房中,同房 有一位病人。她說這位病人的病況比她更嚴重。她就為那一 位病人傳福音。那位病人便當時接受主耶穌基督。我們能學 到她的榜樣嗎?

If there were ever a humble, loving, and caring sister among my friends and in the church, Sister Susan comes to my mind first. Although she did not possess the special gift of evangelism, she had courage and a heart that loved the Lord. Just in the past week, she was in the ward with a patient in the same room. She said that this patient's condition was more serious than hers. She was worried about that patient and preached the gospel to them. The patient accepted the Lord Jesus Christ right then and there. Can we learn from her example?

From Stephanie Hsia, great niece:

耶穌是大舅媽永遠的牧者,不只是保護、引導了她在地上一生的日子,現在地上的日子結束,也把她接到天上,擦去她的眼淚;那裡不再有悲哀、疼痛,耶穌會繼續牧養、照顧她,讓她永遠享受著恩惠和慈愛。有一日當我們到天上去的時候,也還會跟她再次相聚,永不分開。

啟 21:4 神要擦去他們一切的眼淚。不再有死 亡、也不再有悲哀、哭號、疼痛、因為以前的 事都過去了。

永遠的懷念,

夏榕生, 夏惠明, 夏惠珠, 夏惠樺, 掌榆蓬

Jesus is the eternal shepherd of my aunt. He not only protected and guided her throughout her life on earth, but now that her days on earth are over, he also took her to heaven and wiped away her tears; there will be no more sorrow or pain. Jesus will continue to shepherd and take care of her, so that she will always enjoy grace and love. One day when we go to heaven, we will reunite with her again and never be separated.

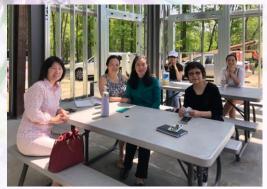
Revelation 21:4 – God will wipe away every tear from their eyes. There will be no more death, nor mourning, nor crying, nor pain anymore, for the former things have passed away.

Forever missed, Rongsheng Xia, Huiming Xia, Huizhu Xia, Huihua Xia, and Yupeng Zhang



《怀念 Susie Lin 姐妹》

From June Tang, church friend



OCCCC Fundraising Team Meeting (May 20, 2021)

我认识 Susie Lin 姐妹已经有二十多年 了! 她当时是纽约橙郡中文学校的老 师, 还义务教孩子们舞蹈。经常给我传 福音,送《中信》月刊给我。Susie 姐妹 是教会的董事, 她爱上帝和教会的弟兄 姐妹,经常打电话联系还没有信主的朋 友, 为他们提供各种帮助, 即使在身体 很虚弱时,她仍惦记传福音给他们。 Susie Lin 姐妹每年都会送圣诞礼物给教 会的孩子和弟兄姐妹, 她是一位温柔和 善、非常热心和有爱心的姐妹! 听她讲 话是一种享受。每次打电话都是轻声细 语:"哎! 唐隽姊妹, 你好…", 一听就知 道是 Susie 姐妹。在复活节前的星期六 晚上, Susie 又打电话给我, 因为她想再 为建堂基金奉献。她写了一张支票并拍 了照片发给我,然后又打电话确认我已 收到支票。当时已经很晚了, 我正在为 第二天的复活节准备食物。所以我们只 聊了约五分钟。我不知道那竟是我们之 间的最后一次电话交谈! Susie Lin 姐妹 最大的心愿,就是为新教堂修停车场。 作为教会主管财务的董事和 Susie 的好 朋友,我们经常谈论起这个话题。记得 Susie 姐妹多次说过: "如果 driveway 上 都是泥巴,有人去教会的时候,车子陷 在泥巴里怎么办呢?"她之前已多次为 修停车场奉献过,但那些资金已被用在 其它"更紧急"的项目上了。所以, 若有 人以 Susie Lin 姐妹的名义捐款给教会, 教会能够设立一个专门用于修建停车场 的基金就好了! 将来有一天停车场修建 完成, 在天家的 Susie Lin 姐妹一定非常 欣慰。

From Xiujun Yan, church friend:



Monroe-Woodbury High School Class of 2014 Graduation Ceremony (June 27, 2014)

亲爱的 Susan Lin 姊妹, 她是那么美丽、优雅知性, 讲话总是轻声细语、喜欢拉着我的手, 每一次的讲话和问候, 让我感觉是那样的温暖、平和及亲切, 并且总是充满着慈祥的微笑。从她的品德行为, 完全将神的爱展现与我。

我和 Susan 姊妹相识、相知在教会二十余载,我们在一起祷告,流着泪赞美神、流着泪祈求、向神倾诉衷肠;我们互发短信,分享彼此喜欢的圣经经文,一同共勉; Susan 姊妹总是为他人着想,时常会送给我美味的食物,每个圣诞佳节送上礼物,表达她的真情和心意,Susan 姊妹无私地奉献着自己的爱,因为她知道神就是爱!

在 Susan 姊妹生命最后的日子里,她仍惦记着自己传福音的使命,曾经和我相约将一起去看望慕道友!

现在 Susan 姊妹已经在美好的家乡, 天父的爱环绕着她,得享天父世界! 亲爱的 Susan 姊妹,我怀念你!我爱你!



Pavilion construction at the future OCCCC site (November 15, 2015)



OCCA Annual Picnic (August 12, 2023)

Our beloved sister Susan Lin was so beautiful, elegant and intellectual. She always spoke softly and liked to hold my hands. Every speech and greeting made me feel so warm, peaceful and kind, and she was always full of kind smiles. From her character and behavior, she fully demonstrated God's love to me.

Sister Susan and I had known each other in our church for more than twenty years. We prayed together, praised God with tears, and prayed and poured out our hearts to God. We sent text messages to each other, sharing each other's favorite Bible verses, and encouraged each other together; Sister Susan always put others first. Sister Susan often gave me delicious food and presents every Christmas to express her true feelings and thoughts. Sister Susan selflessly dedicated her love because she knew that God is love!

In the last days of Susan's life, she was always thinking about her mission of preaching the gospel. She once made an appointment with me to visit fellow seekers!

Now Sister Susan is in her wonderful hometown, surrounded by our Heavenly Father's love and enjoying our Heavenly Father's world! Dear Sister Susan, I miss you! I love you! You will be missed and remembered forever.

Rest in peace.

《有一位阿姨叫 Susan Lin (周素薇)》 中文学校 11 年级学生 罗凯迪

Originally published in OCCA Newsletter Issue #014 (02/27/2014) Edited by Nancy Song

(一) 我小时候记忆里的 Susan Lin 阿姨

我打一出生的时候就认识林阿姨,她是我妈妈的好朋友,听说她和妈妈一样,也一直是中文学校的老师。妈妈说林阿姨教书可认真了,经常留下来给她的学生补课。小时候印象中林阿姨长得很美,而且穿的衣服总是那么干净,漂亮。我妈妈老是说林阿姨是台湾长大的,人很善良,又很有气质。我当时还不完全听得懂妈妈说的是什么意思,只知道那一定是夸讲林阿姨的好话。记得我还是四,五岁的时候,我妈妈带我到中文学校参加中国新年活动。当时我哥哥罗凯文在舞台上报幕,哥哥好几次都提到舞蹈指导老师是 Susan Lin 老师,所以我又知道了林阿姨不但长得很漂亮,而且很喜欢跳舞。我小的时候就知道林阿姨是个特别喜欢小孩的阿姨,她 老是送给我哥哥和我很多好吃的零食和高级巧克力糖,而且过年的时候,林阿姨总是送给我们和其他中文学校的孩子新年红包,祝贺我们又长大了一岁。

(二) 我在中文学校里看到的 Susan Lin 老师

我大约五岁的时候,我爸爸,妈妈就把我送到了中文学校学习。正式学习中文了,也开始认识了更多的老师和更多的妈妈的朋友。也是在这以后,我才从大人们那里知道,Susan Lin 阿姨其实还有一个很好听的中文名字叫周素薇。因为在中文学校很久了,很多中文 老师都教过我们这个班级,比如说李娜老师,王志敏老师,还有我妈妈。她们都是好老师,可是教过我跳舞的老师只有 Susan Lin 老师一个人。林老师教跳舞教得特别认真,她总是非常耐心地纠正我们每一个动作。我听我妈妈说过这样的故事:十多年前,因为电脑网络还不是很发达,林老师每次都是自己先花很多时间跟着录像带学新舞蹈,然后再费很大力气想办法录音乐。一个几分钟的舞蹈,林老师可能要花好几个月的时间准备。特别是教我们跳舞的时候,常常是其他老师都离开了中文学校,可是林老师还在一次又一次地在学校走廊里,或者小餐厅里教我们舞蹈,有时候一直要跳到下午一点钟。

我看到生活中,有的人做事是为了赚钱,可是有的人却是因为他们热爱这份工作,林老师就是第二种人。我妈妈说林老师是自愿免费教中文学校的孩子跳舞的,就算是学校给她一点车马费,她也是一分不保留地全部捐给了中文学校。除此之外,林老师还自己花钱帮中文学校买跳舞的服装和头饰,把跳舞的小朋友打扮得漂漂亮亮的。

(三) 外婆在华人基督教会里认识的 Susan Lin 姐妹

我的外婆万迪清九十五岁了,她是一个十分虔诚的基督教徒,无论是在中国武汉还是美国,她都常常参加教会里的学习圣经和布道活动。由于林阿姨也是神的儿女,于是我又有很多机会在家里听到外婆夸奖林阿姨。外婆年龄大了,一不会说英文,二不会开车,做什么都不方便。外婆说教会里的人们就像兄弟和姐妹一样地帮像外婆这样有困难的人。比如说,每个星期二都有妇女查经班的活动,Susan Lin 阿姨经常是开车接送很多需要帮助的阿姨和奶奶,她从来不管汽油有两级常是开车接送很多需要帮助的阿姨和奶奶,她从来不管汽油有不多贵,也不计较需要帮助的人住多远。如果谁生病了,或者遇到困难了,林阿姨一定会赶紧打电话慰问这个人。林阿姨总是真诚地向慕道者作证,劝导人们做一个喜乐平安,知恩图报的人。我外婆老是跟我们说林阿姨可是个天底下最善良的人,还说好人一生平安。因为我的中文不是那么好,所以外婆说的大部分的,有关宗教的中国话,我都是半懂不懂的,但是我相信外婆是绝对热爱教会的兄弟姐妹们,热爱林阿姨的。这就是我所认识的林阿姨,林老师! 用我妈妈和外婆的话来说,我们大家真是很荣幸能有她这样一位好朋友! 感谢林老师!

An Amazing Chinese Teacher I knew—Mrs. Susan Lin

Orange County Chinese School student Katie Luo

A) My childhood memories of Mrs. Susan Lin

I have known Mrs. Susan Lin ever since I was born. She was a family friend. I have heard so much about Mrs. Susan Lin from my mother, who is also a Chinese teacher. My mother said that Mrs. Lin was a serious teacher. She often stayed late to give her students extra help with missed classes and homework. My first impression of Mrs. Susan Lin was not only was she a beautiful lady, but also her clothes were so clean and fashionable. My mother told me that Ms. Lin grew up in Taiwan. She was very kind and very temperamental. At first I did not understand what that meant—just that those were compliments for Mrs. Lin. I remember when I was about four or five years old, my mother took me to Chinese School for Chinese New Year activities. My brother Kevin Luo was a program host that year. Kevin mentioned that the dance instructor was Susan Lin several times. Therefore, I knew that Mrs. Lin was not only pretty, but also very fond of dancing. Since I was a little girl, I knew Mrs. Lin was particularly fond of children. She always gave me and my brother a lot of tasty snacks and chocolate. And during Chinese New Year, Mrs. Lin always gave us and the other Chinese School kids red envelopes, congratulating us for being one year older.

B) My view of Mrs. Susan Lin in Chinese school

When I was about five years old, my parents took me to Chinese School to begin my Chinese learning. I had opportunities to meet more teachers and more friends. At the same time, I learned great things about Mrs. Lin from the others in Chinese school. For example, Susan Lin had a great Chinese name: Zhou Su Wei (周素薇). Since I studied at Chinese School for a long time, I had many different Chinese teachers, including Mrs. Li Na, Mrs. Tracy Wang, and my mother. I thought they all were good teachers, but Mrs. Susan Lin was the only teacher who taught me how to dance. Mrs. Lin was very serious about teaching Chinese folk dance. She was very patient and corrected our every movement. My mother told me this story: Ten years ago, because the computer network was not very developed, Mrs. Lin spent a lot of time learning a new dance from videotape, and then spent a lot of effort recording the music. For just a few minutes of dancing, it took Mrs. Lin several months to prepare. On many occasions, when the other teachers had already left Chinese School, Mrs. Lin would stay very late to teach us to dance in the school hallway, or in the small cafeteria. Sometimes we had to stay until one o'clock in the afternoon. In life, I see some people do things to make money, but some people do it because they love the job. Mrs. Lin was the second type of person. My mom said Mrs. Lin voluntarily taught Chinese School kids dancing without any pay—not even a stipend for her travel—and she would donate every penny to our Chinese School. In addition, Mrs. Lin also spent her own money to help buy Chinese School dance costumes and headdresses. The performers were always dressed in beautiful costumes.

C) My grandmother's view on Mrs. Susan Lin in the Chinese Christian Church My grandmother Wan Diging is 95 years old. She is a very devout Christian, whether in Wuhan, China or the United States, she often participated in Bible study and preaching activities at church. Since Mrs. Lin was also God's child, I had a lot of opportunities at home to hear grandmother praising Mrs. Lin. My grandma cannot speak English, and also cannot drive. It is not easy for people like my grandma to go to church each time. Grandmother said people at church are like brothers and sisters. They are always willing to help my grandmother as well as other people they know who have difficulties. For example, there was a woman in the Bible study activity every Tuesday. Mrs. Susan Lin often gave my grandmother and other ladies a free ride. It did not matter how expensive the gasoline was—she would drive them home even if they lived far away. If someone was sick or needed some help, Mrs. Lin would contact this person right away. Mrs. Lin always helped others to stay peaceful and joyful. My grandmother says that Mrs. Lin was one of the kindest people in the world. People like Mrs. Lin will have a good, peaceful life. I did not really understand what my grandmother meant because my Chinese was not good enough to understand and she used a lot of religious terminologies. However, I believe my grandma absolutely loves her friends in church just like her own brothers and sisters, especially Mrs. Susan Lin. This is the Mrs. Lin who I knew! In the words of my mother and grandmother, we were all so honored to have such a good friend like her! Thank you, Mrs. Lin!

Our Dance Teacher, Susan Lin

From Nancy Song, former student

When I first enrolled in Chinese School as a young girl, I was encouraged to join the after school dance class led by Susan Lin. It took me a year or two to overcome the initial embarrassment of having people stare at me as I moved about awkwardly, but eventually I learned to ignore it and became used to watching Susan Lin from behind as she showed us the dance moves one step at a time, over and over again. One of the earliest dances I remember learning to completion was the lion dance in the fall of 2003. Despite the challenge of teaching 8 unruly children (who were constantly laughing at how silly some of the moves looked) a dance that required the use of a mask with limited visibility, she still succeeded in instilling the choreography in us to the point that we were able to execute all the moves perfectly onstage without her help. The lion dance ended up being the opening act for the annual OCCA Lunar New Year Celebration every year from our debut in 2004 through 2009, with my final performance being in 2010. It is a dance that I grew up with and therefore carry particularly fond memories of.

Other dances that Susan Lin taught us included the basket and fan dance (where we started out holding a flower basket in each hand before switching to a fan midway through), and others that required us to swing our arms in broad, circular motions and whip our scarves as though we were slicing the air. No matter the dance, she always emphasized the importance of being graceful with one's movements and taking small, dainty steps as opposed to large, lumbering ones. Thanks to her, I can still rotate my hands in a natural, graceful manner—as though a flower were blooming from my wrists.

I have only been to her home once for a New Year's Eve party, thinking that other children would be there when in fact my sister and I were the only kids present. Even so, she and Frank made us feel at home by letting us watch TV in their bedroom, which was very generous of them (we ended up watching *The Lion King* as the adults chatted in the living room area). As I looked at all the photos all around the house—of her wedding day, her family members, her beloved daughter's senior portrait—it really made me feel the love and appreciation that she had for her family and life in general.

I will always remember Susan Lin for her patience, kindness, graciousness, and warmth. She was always smiling and so happy to see everyone at Chinese School as well as church. Without anyone prompting her to, Susan Lin organized a picnic and cake for my graduating class in 2012, which was very sweet of her to do. She knew how to give back to her community and in doing so, helped shape my childhood and embrace my Chinese heritage through dance. I will miss our random bathroom conversations, her upbeat "Hey, Nancy!" greetings, and seeing her take her usual seat in the sanctuary during worship. Though we are all saddened by her loss, we take comfort knowing she is with the Lord now and finally at peace. I will never forget the impact she had on my life and I will do my best to carry her legacy forward. Thank you for being my dance teacher, Susan Lin, and I hope to see you again one day.





2002 OCCA Fashion Show - S. Lin, S. Shih & Others

Ribbon Dance

OCCS Students Xindi Song, Amanda Ko, Ran Tao

Directed by Susan Lin





Lian Shing Dance

OCCS Students L. Zhang, A. Wu, P. Ai, A. Zhu, C. Hu, V. Png

Directed by Susan Lin







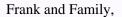


I miss you, my friend, Susan. I took for granted that you would always be there when I needed to talk to you. Now I have lost you. I miss your advice as if I had been your younger sister. I miss your kindness. You were a genuine, very giving person. Rest in peace, my friend.

From Susan Chen, friend:







Though saddened by the news of Susan's passing, we seek solace in knowing that she is most deserving of her place in Heaven.

True to the words written in her <u>obituary</u>, she always presented herself as a kind and gracious person. As a proud mother and grandmother, she was most willing to share conversation reflecting such.

May she Rest in Peace,

Bob and Yongjing Panuto















From Nelson Lin, son:

Ladies and gentlemen, we gather here today not just in grief, but to celebrate the incredible life of Susie S. Lin, a true visionary, a polymath, and a loving servant to her community. Born in Changhua, Taiwan, and setting her roots in Monroe, New York, Susie's life was a testament to the power of love, resilience, the beauty of knowledge, and the strength of community.

Susie's journey from Taiwan to the bustling streets of New York City was not just a change of geography; it was the beginning of a legacy. A legacy that saw her becoming a pillar of strength and a beacon of hope for many. Alongside her soulmate, Frank, she built a home that was a haven of openness and hospitality. A home that reflected their shared values and welcomed all.

As a visionary, Susie saw beyond the present, dreaming of a future where culture, education, and spirituality were accessible to everyone. Her instrumental role in founding the Orange County Chinese Association, its Chinese School, and the Orange County Chinese Christian Church said so much about her and her life, which she lived with integrity, genuineness, wonder, acceptance of people, and the universality of human experience. Through her initiatives, she bridged gaps, brought people together, and fostered a sense of belonging among diverse groups.

Susie's self-taught polymath nature shone brightly through her passions. She was not just a teacher of arts but a lifelong student of life. Whether singing, dancing, origami, flower arranging, or painting, she embraced each form with curiosity and zeal, sharing her knowledge and joy with everyone around her. In doing so, she reminded us of the beauty that exists in learning and sharing, a principle she lived by every day.

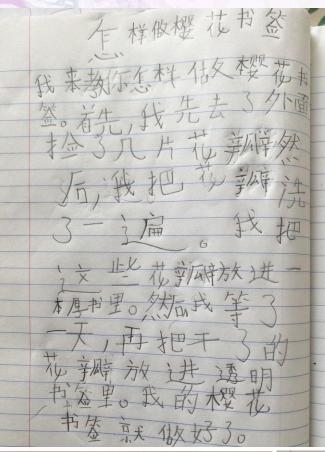
Her service to the community was unparalleled. Susie believed in the power of giving, of extending a hand to those in need, and of nurturing the seeds of kindness and generosity. This belief was not just in words but in actions, through the countless lives she touched, the cultures she celebrated, and the community she built and served.

To Frank, Nelson, Grace, Serena, Shane, Skylar, and all who were blessed to know Susie, her departure leaves behind a void. Yet, in this sorrow, we find comfort in the knowledge that her legacy of adventure, kindness, growth, service, wisdom, and resilience will forever be a guiding force. Susie's life was a beautiful tapestry woven with threads of joy, courage, and an unending love for those around her.

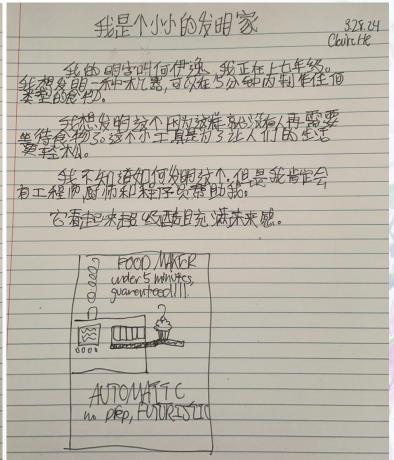
As we remember Susie today, let us not forget the essence of her being – a visionary who saw the beauty in unity, a polymath who found joy in every form of learning, and expression, and a community servant whose heart knew no bounds. In her memory, let us continue to support the causes dear to her, nurturing the seeds she planted in the Orange County Chinese School and the Orange County Chinese Christian Church.

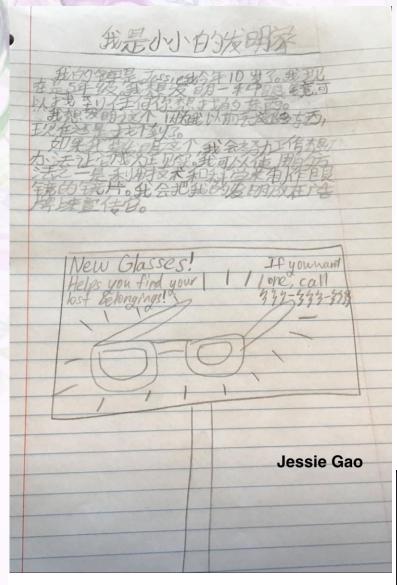
Thank you, Susie, for the lessons you've taught us, the love you've shared, and for the light you've shone. Your spirit will live on in the hearts of those you've touched, guiding us, inspiring us, and reminding us of the beauty of a life well-lived. Rest in peace, dear Susie. You will be dearly missed, but your legacy will forever illuminate our paths.

橙郡中文学校 第二册班级 李若希同学 的投稿:









中文作业 Alyssa Chen

我是一个小小发明家

您好,我名字是陈紫云。今年我十一岁,六年级。 我想 发明一个照顾宠物的机器人, 叫AiboPet.

我在发明这个机器人因为很多家人有宠物,但是人也 要休息。有时候那个假期对宠物太长了。还有,很多家人找 不到一个人去关心他们的宠物。再加上, 宠物保姆特别贵。 这个机器人可以喂宠物, 跟宠物玩, 和照顾所有的宠物的需

去造这个机器人我必须, 创建一系列代码。 然后, 代码 和电脑芯片会被电线都链接起来。下一步是我会把全东西放 在一个金属骨架。最后, 我会把皮革或绒毛粘在外面。

我的机器人的广告会有很多人从一个小镇。他们都要一 个人还是东西去管他们的宠物。突然, 他们的宠物会开始跟 他们的业主说他们能有AiboPet. 大家会去买一个, 然后几天 一后会回家去看见他们的宠物特别开心和健康。

我是小小的发明家

Michael Cui 崔乐忱

我的名字是Michael Cui, 我今年十一岁, 我读六年级。我想发明" 钉板椅子"

我要发明这个东西因为有一天,我在做手工时,我是要走来走 去找我是要的东西因为它们没放好。几个礼后,我在写作业,然 后,我的桌子地方很小。这个椅子的用处是如果你要什么东西,你 就能很快拿到你想要的东西,还也不用把所有东西放到桌子上。

主体会有一个软垫粘到一个3D打印或者塑料主体。后面有一 个钉板钉牢进去后面。底部会有一个普通工作椅子的底部。所有塑 料东西可以3D打印出来。剩下来的金属都会被铸造了。





我会在网上做广告。广告会有一个卡通的感觉。

I am thirteen years old. I'm in seventh grade. I want to invent a bathroom power scrubber. I want to invent this so that everyone can clean their bathrooms easily. I'm going to invent this by attaching a scrubbing head, a spinning motor, and a extendable stick together. I would advertise as shown $\frac{1}{2}$ It would show a person cleaning a mirror

with ease.

Kevin Jin



OCCCC Easter Service (March 31, 2024)





































願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神! 他曾照自己的大憐憫,藉耶穌基督從死裡復活,重生了我們,<mark>叫我們有</mark>活潑的盼望, (彼得前書 1 章 3 節)

Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ! In his great mercy he has given us new birth into a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead, (1 Peter 1:3)

Community News



Congratulations to **Dean Nolan and Nancy Song** who recently became engaged!



SECOND PLACE



MATTHEW QU, CHRISTOPHER CAMPANA, AND RILEY HUGHES

Congratulations to **Matthew Qu** whose team won 2nd place in the Spring 2024 Black Bears Case Competition hosted by Alpha Kappa Psi - Omega Zeta Chapter!



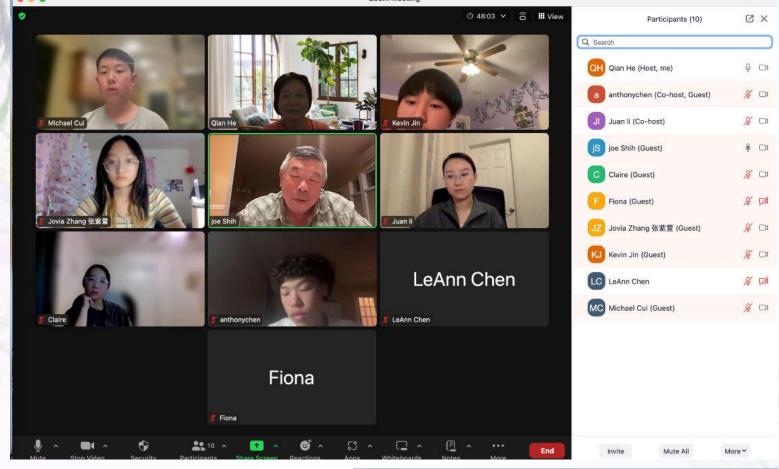
Congratulations to RP Connor second grader **Benjamin Gao** for winning the NYSED First in Math competition! Ben, Reece, and Avalee will participate in the First in Math Tournament on June 1, 2024 in Albany. Their school will also receive a \$1,000 prize from NYSED. Great job!

Thank You! Questions?





Congratulations to **Jennifer Song** who gave her Honors Thesis Presentation at Fairleigh Dickinson University on April 23, 2024!



《OCCA 新学生会成员名单》

05/02/2024

今晚历时近两个半小时的 OCCA 新一届学生会网络面谈顺利地结束了!每位学生会候选人都表现得十分出色,令组委会为他们感到骄傲与自豪。借此机会,组委会同时也非常感谢各位家长们的大力支持!

经过组委会成员们的认真讨论和集体投票通过, 新的 2024-25 学年学生会成员名单如下:

President: Anthony Chen
Co-President: Andrew Wu
Vice-President: Jovia Zhang
Secretary: Claire He
Treasurer: Kevin Jin
Internal Public Relations Officer: Michael Cui
External Public Relations Officer: Alyssa Chen
Historian: Ronghui Chen

热烈祝贺每位新入选的会员同学们! 任职有效期: 09-01-2024 至 08-31-2025

重要通知

中国驻纽约总领馆计划于 5 月 11 日下午二点到四点来橙郡华人社区现场办理一些便民服务事宜,祥情就参看附件。请大家互相转告。具体办理的事项如下:

- (一) 60 周岁以上(1964年4月及之前出生)中国公民换发护照
 - 1. 因私护照即将到期(有效期不足一年)的护照换发申请;
 - 2. 因私护照已过期但过期不超过三年的护照换发申请;
 - 3. 因私护照有效但无空白签证页的护照换发申请;
- (二)中国籍儿童的旅行证申请(从未有旅行证者申请旅行证、现持旅行证有效期不足6个月者申请换发旅行证)
 - 1. 在美国出生,父母双方为中国公民且出生时中国籍父母均未取得美国长期"绿卡"或其他国家永久居留权;
 - 2. 在美国出生,父母一方为中国公民且出生时该中国籍父母 未取得美国长期"绿卡"或其他国家永久居留权;
 - 3. 在中国出生,父母一方为中国公民,一方为美国公民。
- (三) 现场办理养老金资格审核表("健在证明")

承办地点在橙郡华人教堂, 地址是:

48 Cheechunk Road

Goshen, NY 10924

有问题可参阅领馆通知。



紐約人壽保險公司

WE ARE HIRING

成就自我 樂於助人 共創美好人生

GROW YOUR SUCCESS WHILE HELPING OTHERS CAREERS IN SALES AND SALES MANAGEMENT

我們正在招聘有志從事這份能讓您在激勵嘉勉 的工作氛圍中獲得高收入和成長潛能的銷售或 銷售管理的專業人士,請今天就致電給我。



EOE M/F/D/V/SO SMRU 1775418



HAILÜ (LILY) WANG 王海鋁 Partner, Ph.D

(917) 822-9111

hwang05@newyorklife.com

New York Life Insurance Company Long Island G.O: 520 Broadhollow Road Melville, NY 11747

Greater Flushing Office: 136-20 38th Ave, 12th FL Flushing, NY 11354





Yanming Zu 祖延鳴 PhD, RPh, LAc 中醫針炙醫師

祖延鸣,药剂学博士,纽约州注册药剂师,新泽西及纽约州执照针灸师现在新泽西州行中医(针灸推拿拔罐等),擅长治疗各种疑难杂症,各种痛症 (关节炎,肩周炎,足腱炎等),皮肤病 (湿疹,风疹,带状疱疹等),过敏症 (花粉过敏,冷空气过敏,季节性过敏等),胃肠道疾病(胃酸,胀气,腹泻,便秘等),风症(眩晕,手抖,儿童抽动症等),耳鸣,干眼症,妇科男科疾病(不孕症,子宫肌瘤,前列腺肥大等),以及各种情志疾病(失眠,多梦,抑郁等)。

Dr. Yanming Zu, PhD, RPh, LAc, PhD in Pharmaceutics, New York State Registered Pharmacist, New Jersey and New York State Licensed Acupuncturist. Currently practicing Chinese Medicine in New Jersey (acupuncture, massage, and cupping, etc.). She is good at treating various difficult and complicated diseases, various pain conditions (arthritis, frozen shoulder, tendonitis, etc.), skin diseases (eczema,

rubella, herpes zoster, etc.), allergies (hay fever, cold air allergies, seasonal allergies, etc.), gastrointestinal diseases (stomach acid reflex, flatulence, diarrhea, constipation, etc.), wind diseases (vertigo, tremors, child Tourette Syndrome, etc.), tinnitus, dry eyes, gynecological and andrological disorders (infertility, uterine fibroids, prostatic hypertrophy, etc.), and various emotional diseases (insomnia, dreaminess, depression, etc.).

Mezu Health LLC

12 Cobblestone Way, Tenafly, NJ 07670 Tel: 845-248-1688 email: yanmingzu1124@gmail.com



EMPOWERING SAVVY MOVES ACROSS THE HUDSON VALLEY



CONTACT JANE TODAY TO GET STARTED.





JANE CC NGUYEN

LICENSED REAL ESTATE SALESPERSON | SFR*
COLDWELL BANKER REALTY

C. 845.729.0288 | O. 845.634.0400 JANE.NGUYEN@CBMOVES.COM | JANENGUYEN.COM

170 NORTH MAIN STREET | NEW CITY, NY 10956















For a limited time, earn

12%

for the first year, and 6.0% each year thereafter, on four or more life insurance premiums funded through a **Premium Deposit Account.**¹

Making a single, lump-sum payment to the Premium Deposit Account allows you to earn guaranteed interest on assets in the account and provides a convenient way to prepay life insurance premiums.

The first-year rate does not reflect the effective yield of your Premium Deposit Account, which will vary based on how long the premium-paying period is and will be lower than the first-year rate stated above.



限时利勞消息

Do you have money set aside? Would you like to get the most out of it? The Premium Deposit Account, available through some New York Life insurance policies, offers a guaranteed interest rate. Interest earned on money in the account is applied to your life insurance premiums, lowering your out-of-pocket costs. Contact us today to learn more.

有闲钱吗?是否愿意让它发挥更大价值? 请联系我们:



纽约人寿 Agent Magree 王一舟

929-369-1777, 929-317-0076

136-20 38th Ave, Queens Crossing, 12th Floor Flushing, NY 11354 Ywang25@ft.newyorklife.com

1 All guarantees are based on the claims-paying ability of the issuer. Premium Deposit Account (PDA) rates vary over time, but once the PDA Agreement is accepted, the rate is guaranteed. There may be penalty or withdrawal fees if you withdraw or surrender funds from the PDA. Any interest earned on the PDA will be taxable and will be reported to you on IRS Form 1099-INT.

New York Life Insurance Company, New York, NY

14820.1.122023 SMRU5030182 (Exp. 01.01.2026)

2024 VISWISE ACADEMY

SUMMER 夏令营 PROGRAMS

"Path to Wall St." Impact Investment Summer Program (2.5 Weeks) 「华尔街之路」菁英投资夏令营(2.5周)

华尔街10年从业人员教授孩子如何做预算、储蓄和投资决策,以及复杂的金融概念。

时间: 7月5日至7月20日 DATE: July 5th to July 20th

费用: \$4,500 (早鸟价,3月31日截止) (原价\$4,800)

TUITION FEE: \$4,500 (Early Bird registration ends on March 31st – Original Price \$4,800)

菁英创业夏令营(2周) Youth Innovation Entrepreneurship Summer Program (2 Weeks)

也许你的孩子也可以成为下一个独角兽的创始人!

时间 1: 6月10日-23日 DATE 1: July 5th to July 20th 时间 2: 7月21日-8月3日 DATE 2: July 21st to August 3rd

费用: \$4,500 (早鸟价,3月31日截止) (原价\$4,800)

TUITION FEE: \$4,500 (Early Bird registration ends on March 31st - Original Price \$4,800)

菁英领导力夏令营(2周)Leadership Summer Program (2 Weeks)

两周让孩子与众不同,最棒的领导力课程和令人兴奋的夏令营活动项目!

时间 1: 7月7日-20日 DATE 1: July 7th to July 20th (2 Weeks)
时间 2: 7月21日-8月3日 DATE 2: July 21st to August 3rd (2 Weeks)
时间 3: 8月4日-8月17日 DATE 3: August 4th to August 17th (2 Weeks)

费用: \$3,000 (早鸟价,3月31日截止) (原价\$3,300)

TUITION FEE: \$3,000 (Early Bird registration ends on March 31st – Original Price \$3,300)

Summer Program Address: 夏令营地址:

Valley Forge Military Academy and College 1001 Eagle Rd, Wayne, PA 19087

#INSPIRE LEADERS FOR TOMORROW

www.viswise.com







微信咨询



Philadelphia

ORANGE COUNTY CHINESE CHRISTIAN CHURCH

橙郡華人基督教會

To Know God & To Make Him Known

認識上帝並傳揚祂的作為



Sun 2:30 PM- Worship Service 主日崇拜

Tue 8 PM- Middletown Small Group

Wed 10 AM- Women's Bible Study

Wed 8 PM - Church Prayer Meeting

Thu 8:30 AM- Galleria Small Group

Thu 10 AM - Monroe Small Group

Fri 8 PM- Bible Study Group

occccny.org

48 Cheechunk Road, Goshen, NY 10924

zoom: 709-647-6827

pw: 135246

Joe, 施 845-728-9121

Pak, 梁 845-928-6838

WARWICK MEDICAL ASSOCIATES, LLP

SHUANG-PING WANG, MD



Specializing in Internal Medicine & Geriatrics

5 Grand St. Warwick, NY 10990 (845) 986-7885



Jenny Q. Lu, MD, PPLC
Jenny Lu, MD, Family Medicine



75 Crystal Run Rd Ste 105, Middletown, NY 10941 (845) 692-3542



泛美理财咨询 丁作辉 博士 Dr. Tso-Hui Ting 资深业务经理

3720 Prince Street, Ste 2A Flushing, NY 12582

办公室: 718-886-5097 ext:8682

手机: 845-475-1357 传真: 347-331-0682

电邮: thting1788@gmail.com

我们都希望能有一个安全稳固的 家庭财务基础

这不是个梦想, 我们帮您实现



在市场不确定的变动中,如何做有效的风险管理并得到合理的回报? 中产家庭如何帮孩子准备好年年攀高的大学费用?

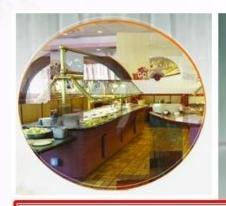
如何准备退休后有足够且保证的终身性收入? 重疾/长期护理支出?

服务项目:

- 资产分配策略规划 - 大学教育基金准备

- 人寿保险 - 长期护理保险

- 退休金规划策略 - 资产传承/遗产规划







Delicious Chinese Food to Take Out and Buffet

Address: 3 Grand Street, Warwick, NY 10990 (Across from the Hospital)



Open Hours:

Mon. – Thur. 11:00am – 10:00pm Fri & Sat. 11:00am – 11:00pm

Sun. 12:00pm – 10:00pm

Buffet Price

Adult \$6.95(\$9.95) Child 3 to 9 \$4.50(\$5.75)

Child Under 2 Free

OCCA Members 10% Off with OCCA 2024 Membership ID









谁需要 人寿保险? 答案非常简单: 您需要

无论您拥有怎样的人生前程, 购买人寿保险都是您最有价值的财务决定之一, 这已经得到了无数事实的印证。

计划组建新家庭,购买新屋,抚养和照顾老人、孩子以及对您有依靠的家人,购买人寿保险,能给你360°全方位的保护。



我们的保单除了身故理赔外,还有生前福利,如果您患了绝症、癌症、中风等重大疾病以及其他列出的慢性疾病*就可以获得生前理赔,给您时间和金钱照顾好自己和家人,让您:

家有所护 - Die too soon; 病有所医 – Become ill; 老有所养 – Live too long, *我可以提供详细的清单

请致电我,咨询美国目前市面上生前福利最全面的多功能保障 人寿保险,我可以和您面谈,也可以用 Zoom 远程会议见面。



Mimi Cahill - 持纽约州、新泽西州和宾州执照. Tel: 845-645-6166, Zoom ID: 588 288 1768 Email: MXC.Mimi@gmail.com

Other Sponsors and Family & Individual Cash Donations

YH's Nails & Spa, Monroe Jay's Deli, Highland Mills Iron Chef, Central Valley McDonald's, Monroe

Woodbury Common Premium Outlets, Central Valley

Dr. Andrew Chen, General Dentistry, Metuchen & Palisades Park, NJ

> 沈孝明 & 李丽芳 梅笑辉 & 祖延鸣 Andy & Tina Chen 吴康健 & 李晶芳 宋建成 & 唐隽 林木水 Qiao Lin & Bi E Li 刘璐

> > Dr. 马开宇

Orange County Chinese Association 纽约橙郡华人协会

THE ORANGE COUNTY CHINESE ASSOCIATION (OCCA) IS A NON-PROFIT ORGANIZATION WITH 38 YEARS OF HISTORY. OCCA'S MISSION IS TO PROVIDE CULTURAL, EDUCATIONAL, AND OTHER INSTITUTIONAL PROGRAMS TO PROMOTE CHINESE CULTURE AND HERITAGE WHILE ENHANCING THE QUALITY OF LIFE WITHIN OUR COMMUNITY. THIS IS CARRIED OUT THROUGH OCCA'S COMMUNITY ACTIVITY PROGRAMS AND ITS SUBSIDIARY, ORANGE COUNTY CHINESE SCHOOL (OCCS). OCCA BELONGS TO EVERYONE, INCLUDING ITS MEMBERS, FRIENDS, AND THOSE WHO LOVE CHINESE CULTURE AND ARE INTERESTED IN LEARNING THE CHINESE LANGUAGE. FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT US AT WWW.OCCANY.ORG OR WWW.FACEBOOK.COM/OCCANY/. THANK YOU!

OCCA 2024 Board of Directors: Joseph Shih, Hai Luo, LeAnn Chen, Annie Li, June Tang, Peter Shi, Xiaoming Shen, Susan Qu, Cindy Rider, Nancy Song, Christy Shih

OCCA/OCCS Advisors: Pak Leung, Kangjian Wu

OCCS 2024 Student Government Association Officers: Jeffery Shi, Dawson Lin, Andrew Wu, Claire He, Daniel Chen, Anthony Chen, Iris Chen, Jovia Zhang, Matthew Qu, Chelsea Liang, Ms. Qian He (Advisor)

Newsletter Editor-in-Chief: Nancy Song; Chinese Editor: Peter Shi